

ДОКУМЕНТ S/963

Каблограмма Посредника Организации Объединенных Наций от 12 августа 1948 года, на имя Генерального Секретаря относительно разрушения водонапорной станции в Латруне

[Подлинный текст на английском языке]

12 августа 1948 года

Для Председателя Совета Безопасности:

В связи с моей предыдущей каблограммой [S/961], настоящим сообщаю, что, согласно первому произведенному расследованию, я только что был информирован, что арабские иррегулярные части ответственны за полное разрушение при помощи взрывчатых веществ водонапорной станции в Латруне в ночь с 11 на 12 августа. В настоящее время производится расследование этого акта, совершение которого было возможно вследствие недостаточного числа чинов охраны Организации Объединенных Наций. При таких обстоятельствах временному правительству Израиля было разрешено отложить выполнение моего решения об отводе еврейских военных частей из района Латруна, о чем также было сообщено Совету Безопасности в документе S/961.

Граф Фольке БЕРНАДОТТ

ДОКУМЕНТ S/964

Каблограмма Посредника Организации Объединенных Наций от 12 августа 1948 года на имя Генерального Секретаря относительно беженцев и перемещенных лиц

[Подлинный текст на английском языке]

12 августа 1948 года

Для Председателя Совета Безопасности:

В Вашем письме от 3 августа Вы просили меня сообщить Вам возможно скорее те сведения, которые могут быть в моем распоряжении, по всем или некоторым из четырех вопросов, касающихся арабских и еврейских беженцев. В моей телеграмме от 8 августа, посланной Генеральному Секретарю, я уже дал сведения по вопросам В и С. Что касается вопроса D, то я, как Посредник, которому поручено наблюдать за выполнением условий перемирия, считаю, что допущение в Палестину еврейских беженцев, задержанных на о. Кипре, должно подлежать общим правилам, применяющимся для соблюдения условий перемирия, в частности, в отношении недопущения комбатантов и условий по допущению мужчин призывного возраста.

Граф Фольке БЕРНАДОТТ

ДОКУМЕНТ S/965

Письмо представителя временного правительства Израиля от 12 августа 1948 года на имя Генерального Секретаря с препровождением ответов правительства Израиля на четыре вопроса, обсуждавшиеся на 343-м заседании Совета Безопасности, по поводу беженцев

[Подлинный текст на английском языке]

12 августа 1948 года

Ссылаясь на письмо Помощника генерального секретаря от 3 августа 1948 г., имею честь представить ответы министра иностранных дел Израиля на четыре вопроса, которые обсуждались на 343-м заседании Совета Безопасности.

Обри С. ЭБАН

Представитель временного правительства Израиля